

# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

**MỤC ĐÍCH:** Chánh sách này, cùng với Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh (#860) và Khám Thăm Dò Y Tế Khẩn Cấp, Chữa Trị Ổn Định, Chuyên Tiếp và Phân Công Trục theo đúng Chánh Sách EMTALA (#566), dùng để đáp ứng các đòi hỏi của luật pháp liên bang, tiểu bang, và địa phương, bao gồm, nhưng không giới hạn, đoạn 501(r) của Đạo Luật Thuế Vụ 1986, như đã tu chính và các quy định thực hiện. Chánh sách này đề ra các hành động có thể áp dụng trong trường hợp không trả tiền chăm sóc y tế do Trung Tâm Y Tế Khu Vực AtlantiCare (AtlantiCare Regional Medical Center, hay ARMC) cung cấp.

## ĐỊNH NGHĨA:

**Chăm Sóc Khẩn Cấp** – Chăm sóc y tế đòi hỏi phải cung cấp theo Đạo Luật Chữa Trị Y Tế Khẩn Cấp và Chuyển Bụng Sanh (Emergency Medical Treatment and Active Labor Act, hay “EMTALA”) cho mọi người, bất kể tình trạng đủ tiêu chuẩn được Trợ Cấp Tài Chánh của họ theo Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh của ARMC (#860). Đặc biệt hơn, điều này bao gồm các dịch vụ đòi hỏi phải cung cấp theo Tiểu Chương G của Chương IV thuộc Tựa Đề 42 của Đạo Luật Điều Hành Liên Bang (hoặc bất cứ quy định của người kê nhiệm nào), Quy Định Ngân Khố 1.501(r) – 4(c)(3), và N.J.A.C. 8:43G-12.7.

**Hành Động Truy Thu Đặc Biệt (Extraordinary Collection Actions, hay ECAs)** – Bất cứ hành động nào định nghĩa dưới đây do ARMC áp dụng đối với cá nhân để thu tiền trên hóa đơn chăm sóc y tế:

1. Bán hay chuyển khoản nợ của cá nhân cho bên khác;
2. Tường trình thông tin bất lợi cho cơ quan báo cáo tín dụng khách hàng hoặc phòng tín dụng;
3. Trì hoãn, từ chối hay đòi tiền trả trước khi cung cấp chăm sóc cần thiết về y tế do không trả tiền cho chăm sóc đã cung cấp trước đây;
4. Những hành động đòi hỏi tiến trình pháp lý hay hành pháp, nhưng không giới hạn đối với, nợ cầm cố trên tài sản, tịch biên bất động sản, tịch biên hay tịch thu trương mục ngân hàng hay tài sản cá nhân, bắt đầu vụ kiện dân sự, bắt giữ hay giam giữ người, hoặc trừ lương)

<b>Hiệu lực:</b> 1/1/16	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét:</b> Hàng năm
<b>Chủ Hợp Đồng:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)	<b>Người ủy quyền:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015	

# AtlantiCare

Chánh sách & Thẻ thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

**Trợ Cấp Tài Chánh** – Trợ cấp do ARMC cung cấp cho chăm sóc khẩn cấp và chăm sóc khác cần thiết về y tế cho những bệnh nhân đủ tiêu chuẩn được chăm sóc miễn phí hay giảm giá theo Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh (Financial Assistance Policy, hay “FAP”) của ARMC (#860).

**Bao Trả Đệ Tam Nhân** – (i) Hãng bảo hiểm đệ tam nhân, (ii) chương trình ERISA, (iii) chương trình chăm sóc sức khỏe của chánh phủ liên bang, tiểu bang hay địa phương (bao gồm nhưng không giới hạn với Medicare và Trợ Cấp Y Tế (iv) Bồi Thường Lao Động, (v) Trương Mục Tiết Kiệm Y Tế, hay (vi) bao trả khác cho bất cứ phần nào của hóa đơn, bao gồm yêu cầu đối với đệ tam nhân được hãng bảo hiểm bao trả mà ARMC được truy thu, nhưng chỉ khi hãng bảo hiểm đó thực sự trả tiền.

## THẺ THỨC:

## TÍNH TIỀN:

- ARMC sẽ yêu cầu bệnh nhân trả tiền chăm sóc y tế (bao gồm nhưng không giới hạn đối với tiền đồng trả, đồng bảo hiểm hay khấu trừ) trước hay vào lúc chăm sóc (ngoài Chăm Sóc Khẩn Cấp).
- Đối với Chăm Sóc Khẩn Cấp, ARMC sẽ yêu cầu bệnh nhân trả tiền chăm sóc y tế sau khi được chăm sóc.
- ARMC sẽ không trì hoãn, từ chối hay đòi hỏi trả trước tiền **chăm sóc cần thiết** về y tế do hóa đơn quá hạn đối với các dịch vụ đã cung cấp trước đây.
- Nếu bệnh nhân không trả tiền cho ARMC vào lúc được chăm sóc y tế thì ARMC sẽ tính tiền bệnh nhân sau khi nhận tiền trả của Bảo Hiểm Đệ Tam Nhân.
- Nếu bệnh nhân đủ tiêu chuẩn được Trợ Cấp Tài Chánh thì ARMC sẽ bỏ bất cứ số tiền nợ nào sau Bao Trả Đệ Tam Nhân mà bệnh nhân không buộc phải trả.

<b>Hiệu lực:</b> 1/1/16	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét:</b> Hàng năm
<b>Chủ Hợp Đồng:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015

# AtlantiCare

<b>Chánh sách &amp; Thể thức</b>		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

6. ARMC sẽ gửi hóa đơn cho bệnh nhân đòi bất cứ khoản nợ quá hạn nào ngay khi xác định được tiền nợ của bệnh nhân.
- a. Báo cáo tiền nợ của bệnh nhân sau khi xuất viện đầu tiên sẽ bắt đầu thời gian 120 ngày trong đó không áp dụng ECA và trong suốt thời gian đó sẽ “nỗ lực hợp lý” để liên lạc với bệnh nhân và đòi tiền nợ của bệnh nhân.

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo: Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)</b>		<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>
			<b>Trang 3 trên 10</b>

# AtlantiCare

<b>Chánh sách &amp; Thể thức</b>		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

## TIẾN TRÌNH NỘI BỘ:

1. Khi số dư trong trương mục được xem là tiền nợ của bệnh nhân và là trách nhiệm của bệnh nhân và/hoặc người bảo đảm (guarantor), thì hệ thống tính tiền sẽ tạo bao thư báo cáo cho trương mục đó.
2. Bao thư báo cáo sẽ phản ánh số tiền nợ bệnh viện và chỉ dẫn cách trả tiền và cách nộp đơn xin trợ cấp tài chính.
3. ARMC chỉ gửi một bản báo cáo, mọi báo cáo khác sẽ do người thầu được chọn của ARMC gửi.
4. Tất cả trương mục nợ của bệnh nhân đủ tiêu chuẩn được tiến trình tiền truy thu trước (pre-collect) vào ngày xác định được khoản nợ của bệnh nhân.

## TIẾN TRÌNH TIỀN TRUY THU TRƯỚC:

1. Bất cứ trương mục khoản nợ của bệnh nhân chưa trả nào đủ tiêu chuẩn được tiến trình truy thu trước sẽ được gửi hàng ngày đến cơ quan truy thu.
2. Cơ quan truy thu trước hợp tác với con nợ với tư cách là đại diện của ARMC chứ không phải là cơ quan truy thu.
3. Các trương mục được xếp với cơ quan truy thu trước bằng chữ cái tách rời, theo đúng họ của người bảo đảm.
4. Cơ quan truy thu trước sẽ chuyển tất cả bệnh nhân không thể trả nợ cho ban cố vấn tài chính của ARMC để được giúp đỡ.

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo: Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)</b>		<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>
			<b>Trang 4 trên 10</b>

# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

5. Bệnh nhân sẽ được một bản Tóm Lược Trợ Cấp Tài Chánh bằng Ngôn Ngữ Dễ Hiểu sau khi nhập viện/ghi danh.
6. Bệnh nhân sẽ tiếp tục nhận báo cáo nêu rõ tiền nợ bệnh nhân cho đến khi có quyết định về trợ cấp tài chánh. Sau khi có quyết định thì trương mục của họ sẽ được khấu trừ theo tiêu chuẩn của chương trình trợ cấp tài chánh của bệnh nhân.
7. Cơ quan truy thu trước cũng báo cho bệnh nhân liên lạc với nhóm quản lý người thầu văn phòng kinh doanh của ARMC theo số (609) 272-2500, nếu có thắc mắc.
8. Nếu bệnh nhân nộp đơn xin Trợ Cấp Tài Chánh chưa điền đầy đủ cho chương trình trợ cấp tài chánh thì bệnh viện sẽ thông báo cho bệnh nhân về cách điền đơn.
  - a. Sau khi điền đơn xin trợ cấp tài chánh thì bệnh nhân sẽ có thời gian hợp lý để soạn và trình các loại giấy tờ thích hợp cần để xét xem bệnh nhân có đủ tiêu chuẩn được trợ cấp tài chánh hay không.
  - b. Trong quá trình phỏng vấn trợ cấp tài chánh, bệnh nhân sẽ được một danh sách kiểm tra nêu rõ cần nộp thêm thông tin hay giấy tờ nào khác với thông tin liên lạc để được giúp đỡ thêm. Danh sách kiểm tra này cũng có thể được gửi qua bưu điện.
9. Nếu bệnh nhân báo cho cơ quan truy thu trước rằng họ đã được chấp thuận Trợ Cấp Tài Chánh, thì cơ quan này sẽ đóng trương mục trở lại cho ARMC, dùng Mã T đóng thích hợp.
  - a. Sau đó ARMC sẽ kiểm chứng bao trả và giải quyết tiền nợ của bệnh nhân theo bao trả đã kiểm chứng.
  - b. Nếu không có bao trả thì trương mục sẽ được gửi lại cho cơ quan truy thu trước để tiếp tục tiến trình truy thu trước.

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>
			<b>Trang 5 trên 10</b>

# AtlantiCare

<b>Chánh sách &amp; Thể thức</b>		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

10. Khi tiêu chuẩn được trợ cấp tài chánh của bệnh nhân được kiểm chứng thì ARMC sẽ hoàn lại bất cứ số tiền nào mà bệnh nhân đã trả vượt quá số tiền nợ của bệnh nhân.
11. Bất cứ số tiền nào mà cơ quan truy thu trước thấy không thể thu được và đã qua thời hạn 120 ngày sau khi báo cáo khoản nợ của bệnh nhân sau khi xuất viện đầu tiên, thì số tiền sẽ được gửi trả về cho ARMC hàng tuần.

## **CÁC THỂ THỨC TRUY THU:**

1. Trong suốt 120 ngày đầu tiên sau khi lập báo cáo tiền nợ đầu tiên của bệnh nhân, thì ARMC sẽ không chuyển trưng mục cho cơ quan truy thu nợ xấu hay tham gia vào bất cứ ECA nào.
2. ARMC sẽ ghi nhận tất cả thể thức thông báo của bệnh nhân đã nêu trong Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh (#860).
3. Nếu không nhận được bệnh nhân trả lời tích cực sau 120 ngày kể từ ngày ghi trên bản báo cáo tiền nợ đầu tiên của bệnh nhân, thì ARMC sẽ coi khoản nợ chưa trả là nợ xấu.
4. ARMC sẽ chuyển trưng mục nợ xấu cho cơ quan truy thu nợ xấu để cố gắng truy thu thêm theo đúng chánh sách này.
5. Dù xếp loại nợ xấu hay chuyển cho cơ quan truy thu nợ xấu, thì bệnh nhân có thể nộp đơn xin Trợ Cấp Tài Chánh theo tiến trình nêu trong Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh của ARMC (#860), trong 120 ngày thêm nữa, nâng tổng thời gian nộp đơn xin là 240 ngày kể từ ngày nêu trên báo cáo tiền nợ đầu tiên của bệnh nhân.

<b>Hiệu lực:</b> 1/1/16	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét:</b> Hàng năm
<b>Chủ Hợp Đồng:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015
			<b>Trang 6 trên 10</b>

# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

6. Nếu bất cứ lúc nào trong thời hạn nộp đơn xin FAP, có quyết định là cá nhân đủ tiêu chuẩn được Trợ Cấp Tài Chánh thì ARMC sẽ thông báo cho cá nhân đó về khoản nợ và hoàn trả bất cứ số tiền nào bệnh nhân đã trả vượt quá số tiền nợ của bệnh nhân.
7. ARMC sẽ ký hợp đồng bằng văn bản với bất cứ cơ quan truy thu nợ xấu nào mà họ chuyển nợ xấu đến. Hợp đồng sẽ bắt buộc cơ quan truy thu làm theo các thể thức như nhau về việc cứu xét tiêu chuẩn được Trợ Cấp Tài Chánh áp dụng cho ARMC theo Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh của ARMC.
8. Hợp đồng sẽ bao gồm tất cả những điều sau đây:
  - a. Cấm chuyển hay bán nợ xấu cho bên khác;
  - b. Cấm cơ quan truy thu không được tham gia vào bất cứ ECA nào để truy thu tiền chăm sóc;
  - c. Cấm tính tiền lời trên số tiền nợ vượt quá phân suất có hiệu lực theo Quy Định Ngân Khố § 6621(a)(2) vào thời điểm bán nợ (hoặc mức lời khác đó theo thông báo hay chỉ dẫn khác công bố trong Bản Tin Thuế Vụ đề ra);
  - d. Nếu có thể trả tiền nợ cho ARMC hoặc ARMC có thể đòi được tiền nợ theo quyết định của ARMC hoặc cơ quan truy thu mà cá nhân đủ tiêu chuẩn được FAP;
  - e. Với điều kiện là nếu cá nhân được xét là đủ tiêu chuẩn được FAP và tiền nợ không được trả lại cho ARMC hay ARMC không đòi nợ được thì cơ quan truy thu cần phải theo sát các thể thức nêu trong hợp đồng bảo đảm rằng cá nhân không trả tiền cho cơ quan truy thu cùng với ARMC hơn là cá nhân chịu trách nhiệm trả tiền với tư cách là cá nhân đủ tiêu chuẩn được FAP theo Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh.
9. Không bắt đầu ECA cho đến khi Trưởng Giám Đốc Tài Chánh (Chief Financial Officer, hay CFO) hoặc Phó Chủ Tịch, Hoạch Định Tài Chánh có quyết định sau cùng về việc có “nỗ lực hợp lý” theo đòi hỏi của Quy Định Ngân Khố §1.501(r)-6 hay không, để xét xem cá nhân có đủ tiêu chuẩn được Trợ Cấp Tài Chánh không.

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo: Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)</b>	<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>	

# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	Tài Vụ

## 10. Nỗ lực hợp lý bao gồm:

- a. Thông báo bằng văn bản ít nhất 30 ngày trước khi bắt đầu (các) ECA vốn có sẵn trợ cấp tài chính cho cá nhân đủ tiêu chuẩn, thông báo này bao gồm:
  - i. Trợ Cấp Tài Chánh – Tóm Lược bằng Ngôn Ngữ Dễ Hiểu
  - ii. Nhận biết (những) ECA mà ARMC (hay bên được ủy quyền khác) dùng để bắt đầu truy thu tiền
  - iii. Nêu rõ thời hạn chót sau đó có thể bắt đầu (các) ECA đó không sớm hơn 30 ngày sau ngày lập thông báo bằng văn bản;
- b. Nỗ lực hợp lý để thông báo bằng miệng cho cá nhân ít nhất 30 ngày trước khi bắt đầu (các) ECA về Chánh Sách Trợ Cấp Tài Chánh của ARMC và về cách cá nhân có thể được giúp đỡ về tiến trình nộp đơn.

## 11. Nỗ Lực Hợp Lý Dựa Theo Tình Trạng Đủ Tiêu Chuẩn Dự Đoán

- a. ARMC sẽ được coi là đã có nỗ lực hợp lý nếu cứu xét cá nhân đủ tiêu chuẩn được FAP cho chăm sóc dựa theo thông tin khác ngoài thông tin do cá nhân cung cấp hay dựa theo việc cứu xét đủ tiêu chuẩn được FAP trước đây;
- b. Nếu cá nhân được dự đoán là đủ tiêu chuẩn được ít hơn mức trợ cấp cao nhất theo FAP, thì ARMC
  - i. Thông báo cho cá nhân biết về cách xét tình trạng đủ tiêu chuẩn được FAP và cách nộp đơn để được trợ cấp nhiều hơn theo FAP;

<b>Hiệu lực:</b> 1/1/16	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét:</b> Hàng năm
<b>Chủ Hợp Đồng:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền:</b> Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015



# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

- ii. Cho cá nhân khoảng thời gian hợp lý để nộp đơn xin trợ cấp nhiều hơn trước khi bắt đầu (các) ECA để truy thu số tiền chăm sóc giảm giá còn nợ;
- iii. Nếu cá nhân nộp đơn xin FAP đã điền, đủ tiêu chuẩn được trợ cấp nhiều hơn trong thời hạn nộp đơn 240 ngày, thì AtlantiCare Health System sẽ thông báo cho bệnh nhân về số tiền chăm sóc giảm giá còn nợ.

## 12. Nộp Đơn Xin Trợ Giúp Tài Chánh Đầy Đủ:

- a. Sau khi nhận được đơn xin đầy đủ, thì ARMC sẽ tạm ngưng bất cứ ECA nào;
- b. Thông báo cho cá nhân bằng văn bản cho biết quyết định FAP và lý do lấy quyết định đó.
- c. Nếu cá nhân đủ tiêu chuẩn được FAP được chăm sóc miễn phí ít hơn thì cơ sở sẽ:
  - i. Cung cấp bản báo cáo tiền nợ bệnh nhân nêu rõ còn nợ bao nhiêu, cách tính số tiền và lấy thêm thông tin về số tiền thường được tính (Amount generally billed, hay “AGB”);
  - ii. Hoàn trả bất cứ số tiền nào đã trả vượt quá số tiền cứu xét FAP;
  - iii. Áp dụng biện pháp hợp lý sẵn có để bỏ bất cứ ECA.
- d. Nếu sau khi nhận đơn xin FAP đầy đủ và ARMC xét thấy cá nhân có thể đủ tiêu chuẩn được Medicaid, thì ARMC có thể hoãn cứu xét tình trạng đủ tiêu chuẩn được FAP cho đến sau khi hoàn tất đơn xin Medicaid của cá nhân và cứu xét tình trạng đủ tiêu chuẩn được Medicaid.

## 13. Nộp Đơn Xin Trợ Cấp Tài Chánh Chưa Đầy Đủ:

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>

# AtlantiCare

Chánh sách & Thể thức		
<b>Về việc:</b> Chánh Sách Tính Tiền và Truy Thu	<b>Phân loại:</b>	<b>Quyền Hạn và Tổ Chức của Bệnh Nhân</b>
<b>Phạm Vi:</b> Địa điểm nghiên cứu: Mainland Campus, Pomona, NJ, Atlantic City Campus, Atlantic City, NJ, Health Plex Atlantic City, NJ, Cancer Center Institute, Egg Harbor Township, NJ, Cancer Center Institute, Cape May Courthouse, NJ, Wound Care, Egg Harbor Township, NJ, Wound Care, Hammonton, NJ, Adult Partial Care, Pomona, NJ, Child Partial Care, Egg Harbor Township, NJ, Satellite Emergency Department, Hammonton, NJ.	<b>Chuyên Ban:</b>	<b>Tài Vụ</b>

- a. Nếu cá nhân nộp đơn xin FAP chưa đầy đủ trong thời hạn nộp đơn thì ARMC sẽ cho cá nhân cơ hội hợp lý để hoàn tất đơn xin đó bằng cách:
  - i. Tạm ngưng bất cứ ECA truy thu tiền chăm sóc nào;
  - ii. Cung cấp thông báo bằng văn bản cho cá nhân mô tả thêm thông tin và/hoặc giấy tờ đòi hỏi theo FAP hoặc mẫu đơn xin FAP phải được nộp để hoàn tất đơn xin và có ghi số điện thoại và địa điểm của văn phòng/ban có thể cung cấp thông tin về FAP, và nếu khác, thì thông tin liên lạc của văn phòng có thể trợ giúp cho tiến trình nộp đơn xin.
- b. Sau khi có quyết định về đòi hỏi cho “nỗ lực hợp lý” đã được đáp ứng thì ARMC có thể bắt đầu ECA, trong phạm vi cho phép của Trưởng Giám Đốc Tài Chánh hay Phó Chủ Tịch, Hoạch Định Tài Chánh của ARMC.

<b>Hiệu lực: 1/1/16</b>	<b>Duyệt xét:</b>	<b>Đã duyệt lại:</b>	<b>Chu kỳ duyệt xét: Hàng năm</b>
<b>Chủ Hợp Đồng: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh</b>	<b>Nguồn thông tin tham khảo:</b> Công Luật NJ 1992, c.160 về chăm sóc từ thiện; Công Luật NJ 2008, c.60; IRC Đoạn 501 (r)		<b>Người ủy quyền: Ban Giám Đốc AtlantiCare – Ủy Ban Tài Chánh - 9/28/2015</b>
			<b>Trang 10 trên 10</b>